Тренинг для учителей иностранного языка

«Подготовка к Единому Государственному Экзамену: раздел «Письмо»

МБОУ «СОШ №90»

Цель

Совершенствование путей преодоления трудностей при подготовке выпускников к выполнению заданий С1 и С2 раздела «Письмо» Единого Государственного Экзамена по иностранному языку.

Консультационный центр по подготовке выпускников к Государственной (итоговой) аттестации

Направления работы

Теоретическая часть: Письменная речь как продуктивный вид речевой деятельности.

Рассмотрение на практике критериев оценивания письменной речи с точки зрения успешности выполнения коммуникативной задачи.

Пути преодоления трудностей при написании заданий С1 и С2 по английскому и немецкому языку.

Круглый стол: Практические советы из опыта работы. Обмен мнениями.

- **Письменная речь – продуктивный вид речевой деятельности.**
- **Письменная речь предполагает комплексное использование графики, орфографии, лексико-грамматических и стилистических средств для выражения мыслей и осуществления письменной коммуникации.**
- **Специфика письменной речи (отличие от устной) - в стиле и языковом оформлении речи, а также в видах и особенностях продуктов письменной речи (***выписки из текста, открытка, анкета, записи в дневнике,* ***<u>личное</u>*** *и деловое* ***<u>письмо</u>****, изложение, сочинение,* ***<u>эссе</u>****, статья, реферат, аннотация, рецензия, отчет***).**

- **Написание сочинения – одно из самых проблемных заданий при сдаче Единого Государственного Экзамена.**
- **Наиболее важные критерии оценивания письменной речи – «Содержание» и «Организация текста» *(решение коммуникативной задачи).***
- **Личное письмо – развёрнутое сообщение личного характера с запросом информации в формате неофициального письма (***базовый уровень сложности, неофициальный стиль***)**
- **Эссе – прозаическое сочинение небольшого объёма и свободной композиции, которое передаёт индивидуальное мнение по конкретному вопросу и изначально не позиционируется как исчерпывающая трактовка данного предмета (***высокий уровень сложности, официальный стиль***).**

Письмо С1

Тип задания	Проверяемые умения (основные блоки)	Требуемый объем	Рекомендуемое время выполнения
Письмо личного характера Базовый уровень	- дать развернутое сообщение; - запросить информацию; - использовать неофициальный стиль; - соблюдать формат неофициального письма; - правильно использовать языковые средства	100-140 слов	20 мин.

Письмо С1

Личное письмо: Общие стратегии

- Внимательно **прочитать** не только инструкции, но и **текст-стимул** (отрывок из письма друга на английском языке);
- При ознакомлении с текстом-стимулом **выделить главные вопросы**, которые следует раскрыть в ответном письме;
- **Составить разные типы вопросов** для **запроса информации**;
- Наметить **план** своего ответного письма;
- Не забыть написать **адрес** и **дату** в правом верхнем углу письма;
- Во вступительной части письма выразить **благодарность** за полученное письмо и, возможно, **извинение**, что не сразу написан ответ;
- В основной части письма **ответить на** все заданные **вопросы** и **задать** необходимые вопросы другу по переписке;
- В заключительной части письма **упомянуть** о **будущих контактах**, **подписать** письмо;
- Проверить как **содержание,** так и правильность **организации** текста.

Письмо С1

«Критерии оценивания»

- **Максимальное количество** баллов, которое можно набрать за личное письмо – **6.**
- Личное письмо (С1) оценивается по трем критериям, а именно, **«содержание»** (максимальное количество -2 балла) и **«организация текста»** (максимальное количество -2 балла) и **языковое оформление текста** (максимальное количество -2 балла).
- При получении экзаменуемым **0 баллов** по критерию **«содержание»** все задание оценивается 0 баллов.
- **Допустимое** отклонение от заданного объема в задании С1 составляет **10%.**
- Если в задании С1 **менее 90 слов**, то задание проверке не подлежит и оценивается **0 баллов**.
- **При превышении** объема **более чем на 10%,** т.е. если в задании С1 более **154 слов**, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему (140 слов).

Письмо С1

Схема личного письма:

(1) адрес

(2) дата

(3) обращение,

(4) ссылка на предыдущие контакты:
a) благодарность за полученное письмо (начало письма);
b) извинение, что не писал раньше.

(5) основная часть письма:
a) ответы на вопросы зарубежного друга.

(5) основная часть письма:
b) запрос информации (постановка вопросов в соответствии с заданием).

(6) фраза об упоминании дальнейших контактах (предпоследняя фраза).

(7) завершающая фраза (неофициальный стиль, на отдельной строке),

(8) подпись автора (имя, на отдельной строке)

Письмо С2

- **Цель данной письменной работы – проверить практическое владение письменной речью и страноведческими регалиями – уровнем речевой культуры; умением анализировать прочитанное и аргументировать свою точку зрения по предложенной теме, т.е. решать коммуникативные и языковые задачи.**

Письмо С2

Тип задания	Проверяемые умения (основные блоки)	Требуемый объем	Рекомендуемое время выполнения
Развернутое письменное высказывание с элементами рассуждения Высокий уровень	- строить развернутое высказывание в контексте коммуникативной задачи и в заданном объеме; - выражать собственное мнение/суждение; - аргументировать свою точку зрения; - приводить примеры в поддержку высказанных суждений; - описывать события /факты /явления - делать выводы; - последовательно и логически правильно строить высказывание; - использовать соответствующие средства логической связи; - лексически, грамматически, орфографически и пунктуационно правильно оформить текст; - стилистически правильно оформить текст (в соответствии с поставленной задачей – нейтрально)	200-250 слов	60 мин.

Письмо С2

Письменное высказывание с элементами рассуждения;
Общие стратегии:

- строить высказывание в соответствии с предложенным планом;
  начинать **введение** следует с общего представления темы и предложения, отображающего ее проблемный характер;
- во **введении** перефразировать **тему/ проблему**, данную в задании, не повторяя ее дословно;
- при планировании письменного высказывания сначала продумать ключевые фразы каждого абзаца;
- делить текст на абзацы, которые отражают логическую и содержательную структуру текста;
- каждый абзац должен быть написан соответствующим образом (рекомендуется в первом предложении абзаца выразить его основную мысль и далее ее развивать, подкреплять примерами и аргументами и т.д.);
- **введение** и **заключение** должны быть приблизительно **одинаковы** по объему;
- в **основной части** должно быть как минимум **два абзаца**, приблизительно **одинаковых** по размеру;
- общий объем **основной части** не должен быть меньше общего объема **введения** и **заключения**;
- особое внимание уделять **средствам логической связи** текста, как внутри предложений, так и между предложениями.

Письмо С2

«За» и «против»

- в основной части сначала представить аргументы «за» в первом абзаце, затем во втором - аргументы «против»;
- число аргументов «за» и аргументов «против» должно быть сбалансированным (может быть одинаковым);
- желательно аргументы представлять симметрично (например, социальные, психологические, образовательные аспекты проблемы);
- в заключительном абзаце (заключении) еще раз указать на проблемный характер темы; подытожить аргументы «за» и «против»; подвести итог сказанному. Можно выразить надежду на нахождение компромисса, подсказать этот компромиссный путь.
- хотя тема сформулирована как «За» и «против», а не «Ваше мнение», в заключении уместно высказать свое мнение (формулировки: на мой взгляд, аргументы «за» более весомы / представляется, что противники этой идеи более убедительны и т.п.) или, наоборот подчеркнуть, что у автора пока не сложилось свое мнение по данному вопросу.

Письмо С2

«Ваше мнение»

- в основной части сначала высказать свое мнение и аргументировать его, затем представить другие точки зрения и дать аргументацию, почему вы с ними не согласны;

- приводя контраргументы, отстаивая свою точку зрения, желательно выражать свое мнение не теми же словами, что раньше, а использовать перифраз, синонимию;

- в заключительном абзаце (заключении) еще раз указать на проблемный характер темы; показать, что хотя у вас есть свое мнение, вы способны видеть и другие точки зрения; тем не менее, своя кажется вам более убедительной.

Письмо С2

«Критерии оценивания»

- Максимальное количество баллов, которое можно набрать за написание сочинения-рассуждения –14.
- Письменное высказывание с элементами рассуждения (С2) оценивается **по пяти критериям**: «содержание» (максимальное количество -3 балла) и «организация текста» (максимальное количество - 3 балла), лексика (макс. кол-во -3 балла), «грамматика» (макс. кол-во -3 балла), «орфография и пунктуация» (макс. кол-во -2 балла).
- При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «содержание» все задание оценивается 0 баллов.
- Допустимое отклонение от заданного объема в задании С2 составляет 10%.
- Если в задании С2 менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов.
- При превышении объема более чем на 10%, т.е. если в задании С2 более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему (250 слов).

Письмо С2

«Порядок определения процента текстуальных совпадений в задании С2»

- При оценивании задания С2 особое внимание уделяется способности экзаменуемого **продуцировать развёрнутое письменное высказывание**.
- Если **более 30%** ответа имеет **непродуктивный характер** (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником), то выставляется **0 баллов** по критерию **«Решение коммуникативной задачи»,** и, соответственно, всё задание оценивается в 0 баллов.
- **Текстуальным совпадением** считается дословное совпадение **отрезка** письменной речи длиной **10 слов** и более.
- Выявленные текстуальные совпадения **суммируются**, и при превышении ими **30% от общего числа слов** в ответе, **работа оценивается в 0 баллов**.

Письмо С2

«Советы по работе над сочинением во время экзамена»

- **Подумай. Прочитай задание. Выдели главные вопросы, которые следует раскрыть в работе. Выбери правильный стиль. Составь план и выбери нужные слова и выражения!!! Внимательно читай задание. Слова и выражения можно использовать в сочинении, перефразируя их.**
- **При написании сочинения следует писать работу в соответствии с намеченным планом. Приводить аргументы. Следить за логикой. Делить текст на абзацы. Соблюдать порядок оформления в соответствии с видом задания. Следить за порядком слов в предложении. Правильно оформлять пунктуационно. Употреблять сложные предложения.**
- **Проверь работу по всем аспектам, указанным выше. Проверь, соответствует ли работа объёму в 200 – 250 слов. Перепиши на чистовик.**

Источники информации

1. Е.С. Музланова. Английский язык: тема «Письмо»: тестовые задания базового и высокого уровней сложности: С1, С2. – М.: АСТ: Астрель: Полиграфиздат, 2010. – 31 с.

2. Е.Ф. Прохорова, Т.М. Тимофеева. Английский язык: Учебно-методическое пособие по курсам подготовки экзаменаторов. Ч.1. Разд. «Письмо». – М.: Изд-во «Уникум-Центр», 2003. – 92 с.

3. Томский областной институт повышения квалификации и переподготовки работников образования. Материалы курсовой подготовки «Совершенствование навыков иноязычной деятельности в условиях внедрения новых ФГОС»

СПАСИБО

ЗА ВНИМАНИЕ!